

# Études Helléniques / Hellenic Studies

## Directeurs / Editors

**Stephanos CONSTANTINIDES**

Centre for Hellenic Studies and Research Canada-KEEK

**Michael DAMANAKIS**

University of Crete - Greece

**Panayotis TSAKONAS**

University of the Aegean - Greece

## Éditeur externe / External Editor

**Kathryn RADFORD**

McGill University - Canada

## Comité de rédaction / Editorial Board

Ioannis ARMAKOLAS

University of Macedonia (Greece)

Paris ARNOPOULOS

Concordia University (Canada)

Jacques BOUCHARD

Université de Montréal (Canada)

Jean CATSIAPIS

Université de Paris X (France)

Georgia CATSIMALI

University of Crete (Greece)

Peter CHIMBOS

University of Western Ontario (Canada)

Van COUFOUDAKIS

University of Nicosia (Cyprus)

Marios EVRIMIADES

Panteion University (Greece)

Kostas GOULIAMOS

European University (Cyprus)

Maria HERODOTOU

La Trobe University (Australia)

Antonios HOURDAKIS

University of Crete (Greece)

Kostas IFANTIS

University of Athens (Greece)

Joseph JOSEPH

University of Cyprus (Cyprus)

George KANARAKIS

Charles Sturt University - Bathurst (Australia)

Dimitrios KARAGEORGOS

University of Crete (Greece)

Alexander KITROEFF

Haverford College (U.S.A.)

George KOURVETARIS

Northern Illinois University (U.S.A.)

Konstantinos MAGLIVERAS

University of the Aegean (Greece)

George PAGOULATOS

Athens University of Economics and Business (Greece)

Theodoros PELAGIDES

University of Piraeus (Greece)

Ioannis PYRGIOTAKIS

University of Crete (Greece)

Ioannis PHILIPPOUSSIS

Dawson College (Canada)

Athanassios PLATIAS

University of Piraeus (Greece)

Nicholas SAMBANIS

Yale University (U.S.A.)

Ioannis SEIMENIS

University of the Aegean (Greece)

Dimitris XENAKIS

University of Crete (Greece)

Published twice a year (Spring - Autumn) by the Centre for Hellenic Studies and Research Canada, -KEEK, the University of Crete, Centre of Intercultural and Migration Studies-EDIAMMME, Department of Primary Education and the University of the Aegean Post-Graduate Program in «Political, Economic and International Relations in the Mediterranean», Department of Mediterranean Studies.

Articles for publication, books for review and general correspondence should be addressed to Études helléniques/ Hellenic Studies:

Centre for Hellenic Studies  
and Research Canada-KEEK  
C.P. 48571  
1495 Van Horne  
Outremont, (Québec), Canada  
H2V 4T3  
Tel: (514)276-7333  
Fax: (514)4953072  
E-mail: K12414@er.uqam.ca

University of Crete  
Department of Primary Education  
Centre of Intercultural and Migration  
Studies (EDIAMMME)  
Rethymno University Campus  
Rethymno, 74100, Greece  
Tel: +28310-77605, Fax: +28310-77636  
E-mail: ediammme@edc.uoc.gr  
<http://www.ediammme.edc.uoc.gr>

Subscription orders, inquiries, single orders and back issues should be addressed / could be obtained from this address also. *Études helléniques/ Hellenic Studies* is an interdisciplinary, bilingual (French - English) journal devoted to the study of issues prevailing among Greeks in both Greece proper and the numerous Greek communities abroad.

Subscription Rates/Frais d'abonnement	One year/Un an	Europe (par virement)*
Individuals/Particuliers	\$35.00	35 €
Institutions	\$45.00	40 €
Support/Soutien	\$50.00	50 €

\*Compte chèques postaux à Paris: CCP n° 2846134E020

IBAN FR72 2004 1000 0128 4613 4E02 057

BIC PSSTFRPPPAP

Revue publiée deux fois par an (Printemps-Automne) par le Centre de recherches helléniques Canada-KEEK, l'Université de Crète(Centre d'études interculturelles et de l'immigration-EDIAMME du Département d'Education Primaire) et l'Université de la Mer Egée (Programme d'études supérieures de deuxième et troisième cycle, «Sciences politiques, économiques, et relations internationales dans la Méditerranée»,Département d'études méditerranéennes).

Tous les articles, les recensions et la correspondance générale doivent être adressés aux **ÉTUDES HELLÉNIQUES/HELLENIC STUDIES**, C.P. 48571, 1495 Van Horne, Outremont, (Québec), Canada, H2V 4T3, Tel: (514) 276-7333, Télécopieur: (514) 495-3072 (E-mail: k12414@ecuqam.ca). Pour les abonnements, les informations, pour tout numéro courant ou ancien de la revue, prière de vous adresser aux **ÉTUDES HELLÉNIQUES/ HELLENIC STUDIES** à l'adresse ci dessus.

**ÉTUDES HELLÉNIQUES/HELLENIC STUDIES** est une revue interdisciplinaire bilingue (français-anglais) consacrée à la recherche: elle a pour objet l'étude de l'hellénisme tant de la Grèce que de la diaspora.

Gutenberg Publishing  
Didodou 37  
Athens 10680  
Tel: 210-3808334  
Fax: 210-3642030  
e-mail: info@dardanosnet.gr

Dépôt légal / Legal Deposit  
National Library of Canada  
Bibliothèque nationale du Québec  
2e trimestre 2007  
ISSN: 0824-8621

## Table des matières / Table of Contents

<b>L'Union pour la Méditerranée: Perspectives nationales et régionales</b>	
Dimitris K. Xenakis et Panayotis J. Tsakonas .....	7
<b>Union for the Mediterranean: National and Regional Perspectives</b>	
Dimitris K. Xenakis and Panayotis J. Tsakonas .....	25
<b>The Barcelona Process and its Prospects after the Union for the Mediterranean</b>	
Roberto Alboni .....	41
<b>From the Euromed to the Union for the Mediterranean: Challenges and Answers</b>	
Gema Martín Muñoz .....	55
<b>French Ambitions through the Union for the Mediterranean: Changing the Name or Changing the Game?</b>	
Dorothee Schmid.....	67
<b>What Role for Spain in the Union for the Mediterranean? Europeanising through Continuity and Adaptation</b>	
Esther Barbé and Eduard Soler I Lecha .....	85
<b>Italian "Mediterraneanness": A new Path in Italy's foreign policy?</b>	
Donatella Cugliandro .....	103
<b>Greece's Mediterranean perspective and the French Initiative</b>	
Dimitris K. Xenakis and Charalambos Tsardanidis .....	123
<b>The Mediterranean Union from the Perspective of the Mediterranean Island States</b>	
Roderick Pace .....	147
<b>Turkey's Perspective on European Union's Mediterranean Policy and the Union for the Mediterranean</b>	
Atilla Eralp and Petek Karatekelioglu .....	171
<b>Current Israeli Perspectives on EU-Mediterranean Relations</b>	
Alfred Tovias .....	191
<b>Explaining Foreign Policy: Germany, Poland and the United Kingdom in Times of French-Inspired Euro-Mediterranean Initiatives</b>	
Tobias Schumacher .....	205

*Études helléniques / Hellenic Studies*

<b>The European Parliament and the Debate over Sarkozy's Mediterranean Initiative: A Preliminary Assessment</b>	
Stelios Stavridis and George Tzogopoulos .....	239
<b>Chronologies.....</b>	<b>261</b>